

Pro malé děti jsou důležité příběhy. Jednoduché, přímočaré, bez zákrut a nejasností skutečného života, s jasným a jednoznačným mravním vyzněním, kdy dobro musí zvítězit nad zlem. Jejich prostřednictvím pozvolna vstřebávají život, který žijí a budou žít. Je dobře, když jich je hodně. Z mnoha příběhů se pak vytváří jejich povědomí o tom, co je správné. A také naděje, že tomu bude stejně i v životě. Pokládám za správné, že malým dětem neztěžujeme život zdůrazňováním, že v reálném životě velmi často spravedlnost a pravda nevítezí. Většina dětí by měla vnímat svůj život jako dobrý, bezpečný a přátelský. Nemějme strach, že by snad později překvapeně žasly nad realitou života. Na analogii a přesahy příběhu do současného života nemusíme hledět. Jedině, když samo dítě nás na ně upozorní nebo když si nad knížkou povídáme. A to je potom dobré říci, že nic není na věky a i ten sebemocnější medvěd jednoho dne z lesa zmizí...

Václav Mertin, psycholog

Маленьким дітям потрібні історії. Прості, зрозумілі, без лицемірства і недомовок реального життя, із зрозумілим та чітким моральним посланням. Такі, де добро завжди перемагає зло. Через які діти будуть поступово знайомитися з життям – тим, що є, і тим, що буде. Добре, коли цих історій багато. Бо після знайомства з ними у дітей формується розуміння того, що є правильним. А також сподівання на те, що так само буде й у справжньому житті. Як на мене, маленьким дітям не слід ускладнювати життя акцентуванням уваги на тому, що у реальному світі справедливості і правда не завжди перемагають. Більшість дітей мали б сприймати своє життя як добре, безпечно і приязне. Не бійтеся, що пізніше їх можуть здивувати жахи реального життя. Не потрібно зайвий раз вказувати їм на аналогії та зв'язок історій з сучасним життям. Хіба тоді, коли дитина сама на це зверне увагу, або коли ви разом будете аналізувати книжку. І от тоді доречно буде сказати, що нічого у житті не буває назавжди і що навіть найсильніший ведмідь одного дня з лісу зникне...

Вацлав Мертін

Kniha vychází jako 182. svazek umělecké edice Modrý slon, a to za laskavého přispění

Veškerá práva vyhrazena © Ivana Pecháčková – nakladatelství Meander, 2022

© Ivana Pecháčková, 2022

Illustrations © Alyona Potyomkina, 2022

Translation © Olga Perebyjnis, 2022

Epilogue © Václav Mertin, 2022

Redakce Petr Stančík

Lettering na obálce Vjaceslav Iljasenko, Klára Břicháčková

Grafická úprava Kristýna Tučková, vytiskla tiskárna TEPAP

ISBN 978-80-7558-214-0



čtení pomáhá



9 788075 582140

www.meander.cz